

英语教学学术语词典

唐之远 编著



兵器工业出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

英语教学术语词典/唐之远编著. -北京:兵器工业出版社, 1996

ISBN 7-80132-049-2

I. 英… II. 唐… III. 英语-语言教学-术语-词典 IV. H319-61

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (96) 第 22210 号

兵器工业出版社 出版发行

(北京市海淀区车道沟 10 号)

各地新华书店经销

北京通县燕山印刷厂印装

*

开本: 787×1092 1/32 印张: 3.625 字数: 130 千字

1996 年 11 月第 1 版 1996 年 11 月第 1 次印刷

印数: 1-3000 定价: 9.00 元

前 言

语言教学是一门有其自身规律的学科，它涉及到教育领域中众多复杂的问题。它不仅包括英语语言的基本知识，如语音学、词汇学、修辞学，而且还涉及到教育学、心理学、社会学、系统论等学科的许多方面。近年来，英语教与学的理论和方法的研究在国内外受到越来越广泛的重视并有很大发展，因而新的教学术语以及增添了语言教学方面含义的词汇不断地出现，它们所具有的语言教学方面的专门意义，在其它各种通用的字典中一般未加以注明，因而考虑到如果有一本与英语教学相关的专用词典，供英语教师查阅参考，想必是一件有利于英语教学的工作，这正是编写这本词典的目的。

本词典收录的词条是从语言学的各分支中挑选出来的，总共约一千条。其中主要包括英语教学理论和教学法的术语，还包括其它学科中与语言教学有关的词汇。除此之外，本词典还注重收录了有关课堂实践、教学方法、语言实验室以及学习心理等方面的词汇。对于这些词汇，本词典不仅给出词义、释义，同时还介绍了它们在教学实践中的意义，实施的具体方法，并举例加以说明。

本词典可作为各类学校的英语教师、师范院校外语专业的学生工作和学习的工具书，对英语专业的研究生和学生以及英语学习爱好者均有参考价值。

编者

1996年10月于武汉

使用说明

- 一、本书中的词条均按英文字母的顺序排列，如果一词条包含两个或两个以上的词，则根据第一个词的字母顺序来确定排列位置，如 phonetic transcription 就排在 phonetician 前面。
- 二、如果一词条涉及若干个在系统上相关的词条，则将这些词条编排为一组。如在 English language 这一词条下面就列有 American English, basic English, BBC English, General American, Middle English, Old English. 而各条也分别按字母排列在各自的位置，只是在词条下注明“见……”。如在 American English 这一词条下就注有“见 English language”。在此条下不再作说明。
- 三、“参见……”表示这一术语与其他术语内容相关，可相互参阅。
- 四、某些语言教学术语的中文译名，国内语言学界的说法也不完全统一，对于这类术语，本书尽可能地将其不同的译名均列出。
- 五、一词条含有一个以上的意义时，则用序号 1., 2., ……分别表示。

主要参考文献

- [1] R·R·K·哈特曼, F·C·斯托克, 黄长著等译: 《Dictionary of Language and Linguistics》, London, 《语言与语言学词典》。
- [2] 德·朗特里, 陈建平译: 《A Dictionary of education》, London, 《西方教育词典》。
- [3] Michael Swan, 《英语学习》编辑部编译, 《Practical English Usage》, Oxford, 《英语用法指南》。
- [4] W·F·Mackey, 王得杏等译: 《Language Teaching Analysis》, Indiana University Press, 《语言教学分析》。
- [5] Brian Seaton: 《A Handbook of English Language Teaching Terms and Practice》, London, The Macmillan Press LTD.
- [6] L·G·亚历山大: 《语言教学法十讲》, 北京, 科学技术文献出版社。
- [7] Jane Willis: 《Teaching English through English》, Longman.
- [8] 杰弗里·利奇 简·斯瓦特维克, 戴炜栋等译: 《A Communicative Grammar of English》, Longman, 《英语交际语法》。
- [9] 陆谷孙主编: 《The English - Chinese Dictionary》, 《英汉大词典》, 上海, 上海译文出版社。
- [10] 罗勃特·W·布莱尔, 许毅译, 《外语教学新方法》, 北京, 北京语言学院出版社。
- [11] Timothy Light (黎天睦): 《现代外语教学法 - 理论与实践》, 北京, 北京语言学院出版社。
- [12] 冯翠华: 《英语修辞格》, 北京, 商务印书馆。
- [13] 陆国强: 《现代英语词汇学》, 上海, 上海外语教育出版社。

- [14] 刘涌泉, 赵世开:《英汉语言学词汇》, 北京, 中国社会科学出版社。
- [15] 刘伶等:《语言学概要》, 北京, 北京师范大学出版社。
- [16] 陈明远:《语言学 and 现代科学》, 成都, 四川人民出版社。
- [17] 李赋宁:《英语史》, 北京, 商务印书馆。
- [18] 王宗炎主编:《An English - Chinese Dictionary of Applied Linguistics》, 《英汉应用语言学词典》, 长沙, 湖南教育出版社。
- [19] 王宗炎:《语言问题探索》, 上海, 上海外语教育出版社。
- [20] 王希杰等:《语言学百题》, 上海, 上海教育出版社。
- [21] 胡文仲等:《基础英语教学论文集》, 北京, 外语教学与研究出版社。
- [22] 阎兴朋:《Dictionary of English - Learning Terminology》, 《英语术语词典》, 南京, 江苏科技出版社。
- [23] 辞海编委会:《辞海》, 上海, 上海辞书出版社。
- [24] 杜秉正, 董眉君等:《大学英语 - 语法与练习》, 上海, 上海外语教育出版社。
- [25] 张成:《英语教学基本技巧100例》, 杭州, 浙江教育出版社。
- [26] 李庭芴主编:《英语教学法》, 北京, 高等教育出版社。
- [27] 马俊明等译:《英语教师的艺术》, 北京, 北京师范大学出版社。

A

abbreviation 缩写 缩写词 缩略法

缩略是现代英语的一种构词手段。缩略词造词简练,使用方便。缩略词有三种常见形式:

1. 首字母缩略词(Acronym)。根据其两种不同的读音方法,又可分为首字母拼音词(Acronym)和首字母连写词(Initialisms)。参见 acronym 和 initialisms。
2. 缩短词(Clipping)。将多音节词截掉一部分形成新词。例如:exam 取自 examination 的前一部分;phone 取自 telephone 的后一部分;而 flu 则是取自 influenza 的中间部分。
3. 拼缀词(Blending)。取两个词的一部分拼缀成新词。如 smog 由 smoke 和 fog 拼缀而成。

ablaut 1. 历史比较语言学 2. 元音交替

1. 研究语言在历史上的发展。
2. 在印欧语系中,指动词中元音符号的变化。如 take;took;taken。

abridged 删节的

指删节过的。如:an abridged edition 称为简略本。

abstract noun 抽象名词

表示非具体物质的概念性名词。如 wisdom(智慧),courage(勇气),peace(和平)等。

abstraction 抽象化

来自自许多类似却又各异的事物中的启示和感受中,发现它们的共同特征或属性,并上升为概念的过程称为抽象化。

abusage 误用 滥用

指语言与文字的错误使用。

accent 1. 重音 2. 口音 3. 变音符

1. 指加重音量、提高声调或增加音长。多音节的加重音节一般在第二音节上,如 im'portant。在句子中也有加重音。如在 I get up early every day. 中重音落在 early 和 day 上。
2. 指地区性的或外国人说话时的发音特点。例如,外国人说英语时常带有其本国的发音特点,称之为口音。
3. 在元音的上方,加一符号表示音变。有些词来自法语,有时保留其读音符号,如 café 等。

accidence 词形变化

指通过一定的语法手段,改变词的形式。如:do;does;did;done。

acculturation 1. 语言文化适应 同化过程 2. 语言文化互渗

指与某个不同的语言、文化的社会集体接触后自觉或不自觉地适应和

吸收该集团的语言、文化、价值准则和习俗的过程或结果。

accusative case 宾格

指动作的直接承受者。

achievement test 成绩测试

见 test。

acoustic phonetics 声学语音学

见 phonetics(语音学)。

acquisition 习得 语言习得

见 language acquisition(语言习得)。

acrostic 1. 离合诗 2. 缩略词

1. 数行诗中,字首或某特定处的字母能组词或词组的诗体。

2. 相当于 acronym。

action noun 行为名词

表示行为或动作名称的词。如: a walk; a talk 等。

action research 行动研究

指教师通过对自身教学实践的分析与鉴定性研究,从中获取知识,提高教学能力,改进教学质量的一种探索性研究活动。其研究结果既可增进教师的教学意识,亦可解决一般研究无法涉及的实践性问题。

行动研究是近年来在国外受到广泛重视的一种师资教育方法。

active cavity 积极声腔

声道可分为五个声腔,发音时,某一声腔直接参与发某一语音的称为积极声腔。间接参与的称为消极声腔(passive cavity)。

active voice 主动语态

见 voice。

acute accent 锐音符

在元音上加变音符号,表示重音、音高等特点,如法语中的 fiancé(未婚夫)。

adjective 形容词

用来描写、修饰、表示名词属性的词。形容词可作定语、表语和补语。

形容词作定语一般前置,如: a high building. 但也有后置的,如修饰 body, -thing 等不定代词时,形容词放在所修饰的词的后面,如: There is something wrong in the sentence. 又如: Is there any ticket available?

多个形容词修饰一个名词时,其先后次序虽无固定的规定,但一般的排列是:(1)限定词→(2)性质、特征→(3)大小、形状→(4)新旧、年龄→(5)颜色→(6)原料、来源、国籍→(7)名词或动词-ing形式。如:

a funny big old yellow Mexican hat

① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦

形容词有原级、比较级和最高级。

形容词可以被副词修饰。如: very dangerous.

adjunct 修饰成分 修饰语 附加语

用来描述、修饰一个词、短语或句子的成分称为修饰成分,它不是句子的主要结构成分。有状语性附加成分;还有定语性附加成分。如:

The villagers built a stone bridge.

He was born in America.

adverb 副词

修饰动词、形容词、其它副词以及整个句子的词称为副词,副词说明时间、地点、程度、方式等情况。大部分的副词由形容词加 -ly 构成,如 slowly, usually 等。但并不是所有的以 ly 结尾的都是副词。如 lovely, friendly 就是形容词。还有不少的副词不带 -ly 后缀,如 well, very 等。有些副词和形容词同形,其词性和意义要根据上文而定。如:

Smith went straight home without stopping anywhere.

直接地

This straight path is much shorter than that curved one.

笔直的

这类词还有 early, enough, fast, hard, far, deep, weekly 等等。

多个副词用在一起时,其词序一般为:(1)程度→(2)状态→(3)地点→(4)时间。

如: The children played quite gaily on the floor this morning.

① ② ③ ④

adverbial 状语

在句子中起副词作用的词、短语或分句称为状语,用来表示时间、地点、方式、程度、目的、结果等。如: Very often it rains here in April.

adverbial clause 状语分句 状语从句 副词从句

在句中起副词作用的主谓结构称为状语分句。用从属连词引入,根据语义,状语分句可分时间、地点、原因、目的、结果、让步、对比、条件和方式等状语分句。例如:

Jone will succeed because he has studied hard.

When I reached the booking office, all the tickets had been sold.

adverbial particle 副词小品词

有些与动词连用、修饰动词的副词性小品词称为副词小品词。如: in; out; up; down; on。动词与小品词组成短语动词(phrasal verb),如: look up; die away; eat up 等。

affective filtering 情感筛选

具有感情倾向的选择。学英语的人,往往自觉或不自觉地从接触到的各具特色的英语中选择一种作为其学习的标准,模仿的对象,这种选择称

为感情筛选。

affix 词缀

是加在词根上以构成新词干的词素,词缀分前缀(Prefix)、中缀(Infix)、后缀(Suffix),其中中缀在英语中极少出现。加在词根前的叫前缀;加在词根后的叫后缀。一般来说,前缀只改变词义,不改变词性。而后缀在改变词义的同时,也改变了词性。如:

usual(通常的,平常的)——unusual(不寻常的,不平常的)

adj. adj.

interview(采访)——interviewee(被采访者)

v. n.

也有某些前缀可以改变词性,如:large 缺角中释——enlarge. 缺角中释
adj. v.

agent 施事 施事者

指被动句中,由 by 引导的名词短语,也就是动作执行者。如: The glass was broken by him. 另外还有把主动语态中充当主语的动作执行者也称为施事者的说法。如: He broke the glass. 中的 he 即是。

agreement 一致 一致性 一致关系

指两个以上的成分在形式上或语法范畴上一致,表示一种特殊的句法关系。比如主谓一致,即谓语句动词在人称和数上必须与主语一致:

The boy plays football every afternoon. They are playing football now.

又如代词一致,指句中代词与其所指代的名词或代词在人称、数、性上保持一致:

The city is proud of its history.

The rest of the men will receive their pay check when the new funds arrive.

aids to teaching (teaching aids) 教学器材 教学辅助设备

用于教学的幻灯、投影机、收录机、录像器材等设备。

allomorph 词素变体 语素变体

英语名词的复数词素是“s”,如 cats[kæts]。有时复数词素是“z”,如 dogs [dogz]。有时发音为 [iz],可写成 -es,如 classes[klɑ:siz]。“s, z, iz”三个音均表示复数,称为复数词素变体。又如动词的过去式,词尾 -t, -d, -ed 等是过去式的词素变体。

allophone 音位变体

在英语中,同一个音位(phoneme)可能有略有差异的发音,如音位 p 在 put, pair, pie 等字发音时,带有轻微的送气;而音位 p 在 spy, span, spare 等字中发音时,不送气。不论送气或不送气, p 均有相同的音位功能,但发音上的细微差异,称为音位变体。

alphabet 1. 字母 2. 字母表

一种语言的全部字母。英语共有26个字母。

alternant 变体 交替形式

见 variant。

alternation 交替

有几种不同形式的语言单位,不同形式之间的相互关系称为交替。如 [i:]与[e]两个元音之间的交替关系, receive [ri'si:v]与 reception [ri'sepʃən]。又如音位之间的交替现象,以[i]为例,在 meet 中用 ee 来代表,而在 meat 中用 ea 来代表。

alternative question 选择问句

提供两个或更多的项目供回答者挑选的问句叫做选择问句。如: What would you like, coffee or tea?

alveolar 齿龈音

用舌头(舌尖、舌背等)接触齿龈而发出的音称为齿龈音。齿龈音有舌尖齿龈音、舌背齿龈音及后齿龈音。如[t];[d]。

ambiguity 歧义 多义性

指一个词、短语或句子从语义上讲有不只一种解释的情况。

American English 美国英语

见 English language。

Ameslan (ASL) 美国手势语 美国手语

是 American Sign Language 的略语。聋哑人使用的一种靠手的动作表达意思的交际手段。

analogue 对应词

也称对等词(Equivalent)。指某一语言中的一个词与另一语言中的某个词相对应的词。其词形和词义范围并不一定完全一致。如法语的 billet 和英语的 ticket(票、入场券等)是对应词。

analysis of covariance (ancora) 协方差分析

一种与方差分析类似的分析法。参见下条。

analysis of variance (anova) 方差分析

在教育分析中,指利用方差(variance)来分析某些教学方法、教学手段等因素对教学效果的影响。在教学过程中或在实行某种教学方法时,哪些因素对教学效果起显著作用;起作用的因素在怎样的环境下对教学最有利等,方差分析对诸如此类的问题提供了解决方法。

analytic language 分析型语言

分析型语言的特点是靠词序和虚词来表示各种句法关系。如英语、法语、汉语等。

anapaest 抑抑扬格

指由两短一长或两轻一重等三音节所组成的一步音,或抑抑扬格的诗

行。

anaphora 1. 首语重复法 2. 照应 复指 上指

1. 为取得某种修辞上的效果,使一个音、一个词或一个句法结构重复出现在连续的几行诗句或句子的开头。如:

“Alone, alone, all, all alone,

Alone on a wide sea...”(Coleridge)

2. 也称 anaphoric references。指替代前面提到的某一事物或内容。如:

(Of the two watches, I prefer the one that you showed us first.

anaphoric references 照应 复指

见上条。

Anglo— 英国的 英国和...(的)

公元450年,盎格魯人(Anglos)和撒克逊人(Saxon)入侵不列颠后逐渐结合成为盎格魯人—撒克逊人,形成英吉利民族,他们也就是英国人的祖先。后来 anglo—也就用来表示“英国的”;“英格兰的”。如 Anglo—American commerce(英美贸易)。

antecedent 先行词

指被后一个词(通常是关系代词或关系副词)所照应的词。如在 The student who is speaking 中的 student。

anthropological linguistics 人类语言学

指结合人类学的知识和语言学中的特殊的研究方法(如 field—work 实地调查),对那些没有书写系统和文字记载的语言集团的语言进行研究的学科。其研究内容还涉及语言与传统、文化、信仰、家庭结构、社会环境等关系。

antonym 反义词

指在意义上相反的两个或两个以上的词中的一个。如 alive 和 dead, big 和 small。

a posteriori syllabus 后验教学大纲 课程后教学大纲

在课程结束之后,根据教学记录、教学结果所拟的教学大纲。这种大纲主要依赖于经验,但也能接受新的证据的挑战。

在课程开设前,根据教学内容、教学方针制定的教学大纲称为 a priori syllabus(课程前教学大纲)。

applied linguistics 应用语言学

应用语言学研究语言如何能够得到最佳利用的问题。这一术语从狭义的角度上讲,主要指语言教学(包括聋哑人教学)和言语矫正学;从广义的角度上讲,它还包括语言病理学、词典学、翻译、风格学、计算机语言学等等。另外,它还同人类学、心理学、信息论、符号学、通讯技术等方面都有联系。随着社会的发展,它的研究范围也不断扩大,新的课程层出不穷。

apposition 同位语

名词修饰语的一种,放在所修饰的名词或代词的后面,用以进一步说明前者的情况。如: Jane, my daughter, teaches English in Beijing.

appositive clause 同位从句 同位语从句

指作为同位语使用的从句。

a priori syllabus 先验教学大纲 课程教学大纲

见 a posteriori syllabus。

archaism 古语

指文学中使用的早已不通用的语言。如 in sooth 为古语,意为 in truth。

area linguistics 区域语言学 地区语言学

普通语言学的一个分支,采用历史比较法研究某一地区的语言,包括方言和语言的分类。

article 冠词

用于名词或名词词组(由名词和它的前面的形容词等构成)之前,起修饰或限定作用。表示泛指或特指。冠词有定冠词(definite article); the 和不定冠词(indefinite article): a; an。冠词的用法比较复杂,详见各语法书。

articulation 发音

指通过发音器官的运动而发出语音。

articulatory phonetics 发音语音学

见 phonetics。

artificial language 人造语言

人造的作为国际交流和理解的辅助语言。大都以欧洲数种主要语言为基础,对语音、词汇、语法进行改革,使之易于学习掌握。人们曾使用过的最早的人造语是 Volapuk, 随后有 Esperanto, Ido, Interlingua, Occidental 和 Novial 等。其中最为流行并且不断发展的只有 Esperanto 一种, Esperanto 意为“抱希望的人”,它是由波兰籍犹太人柴门霍甫(1859年~1917年)所创。

arithmetical mean 算术平均

用于测试分析中的术语。计算公式为: $\bar{X} = \frac{1}{n} \sum_{i=1}^n x_i$ 。其中 n 表示观察值的个数, x_i 表示第 i 个观察值。在不同的情况下使用其含义也会有所不同。例如,可用来计算全班的平均分(参见 mean),也可用来计算平均阅读速度(参见 harmonic mean)。

aspect 体 体貌

人们通过时态理解动词形式和时间观念(过去、现在、将来)之间的对应性。体貌反映动词的动作进行的情况。英语有两个体貌:进行体(contin-

uous aspect)和完成体(perfective aspect)。如:

He is doing his math exercise. (进行体)

He has solved five math problems. (完成体)

aspiration 送气音 送气发音

指发某些辅音时,伴着轻微的送气。在发 p, t, k 等音时,就需送气。

assessment 评估 评定 评价

指试图确定个人或一群人所具有的知识、能力或技能的过程。在语言教学上,它指对教师的水平、教学方法、教学效果,对学生的理解能力、学习成绩进行综合的评价。在美国,常用 evaluation 代替 assessment。参见 evaluation。

assimilation 语音同化

由于两个音互相影响,结果使得两个音的发音变得相同或相似称为语音同化。两个相邻的音相互影响而发生变化,称为邻近同化。如 News [nju:z], newspaper [ˈnju:spɛɪpə]。在邻近同化时,若是前一个音影响后一个音,则称为顺同化;反之称为逆同化。如 cupboard [kʌbəd] 中的 p 因 b 的存在而不发音就是逆同化现象。

attributive 定语形容词 修饰语

位于名词之前,用来修饰该名词的形容词称为 attributive。如 a red rose。它不同于表语性形容词,如 The rose is red。

attributive nouns 定语名词

见 noun。

audio-lingual method 听说法

又称 aural-oral method。一种把听说放在首位的外语教学法。其主要原则是听说领先,强调以句型为中心,反复练习,形成习惯,尽可能限制母语等。教学过程一般分认识、模仿、重复、变换和选择五个步骤。

这一教学法是以结构主义语言学和行为主义心理学为理论根据。此法产生于20世纪四五十年代的美国。到60年代,听说法也因自身的缺陷而受到批评。比如它过分重视语言的结构形式,忽视语言的内容与意义的倾向等。

audio-visual method 视听教学

视听教学法是50年代在法国首创的一种教学方法。简单的视听教学法是利用图片、幻灯片、画片等显示出图形,用外语进行解说,组成视听教学。近来则多采用放映录像带或在电视上观看外语视听教学影片。这样既可听到说话的声音;又可以看到说话人的表情、动作和姿态、现场的环境等等,使学生能直接感受现实生活中使用外语的情况。

按这种方法教学是先学听说;再教读写。

Lee 和 Coppen(1964)说,这种教学方法有如下优点:

1. 提高课堂教学的兴趣;活跃教学气氛。

2. 通过画面及说话人的姿态、表情以及背景环境帮助学生准确地理解语言的确切含义。

3. 可以迅速提高学生的听说能力。

4. 利用英语国家的视听原片可以帮助学生了解操英语的国家的生活习惯, 社会文化等。

开展视听教学, 要有一些设备, 收录机和无线收音机可以训练听力。录像带或 TV 教学影片可以达到视听教学的目的。

参见 situational approach。

auditory discrimination 辨音能力

指通过听觉辨音的能力。辨别语音的音位、重音、语调、音质、语音等特征的能力。

auditory phonetics 听觉语音学

见 phonetics。

automated language learning 自动化语言学习方法

指主要利用某些设备、而不是依靠老师开展语言学习。其中包括听力练习、模仿练习、重复练习、语音语调练习、测验等项目。

auxiliary 助动词

助动词与其它动词连用, 可以帮助这些动词表示出具体的语法作用或含义(如组成问句或构成时态)。

B

backward chaining/backward build-up 逆向组句法

逆向组句法是在教学中采用的一种教学方法, 反向缀句即将较长的句子按意群分成若干节, 教师从未节开始逐节向前递增朗读, 直至学生能以正确的语音、语调通顺地读出全句。学生亦可以以互相对读的形式进行练习。例如, 将句子 *There is no time to be lost.* 按逆向分为 *to be lost* ... , *no time to be lost* ... , 最后读全句 *There is no time to be lost.*

从句首开始, 逐节向后递增朗读, 则称为顺向缀句(forward chaining)。

back formation 逆构词法 逆构词

指脱落一词的词缀以构成新词的方法。如动词 *televise*(电视播送)是由名词 *television*(电视)删去 *-ion* 逆构而成, 又如动词 *edit* 则是由名词 *editor* 逆构而成。

backward build up 逆向组句法

与 backward chaining 相等同。

banter session 说笑课

见 community language learning。

bard 1. (中世纪的)吟游诗人 2. 诗人

2. the Bard; the bard of Avon 是指莎士比亚(Shakespeare)。后来逐渐由

poet 取代。

base form 基础形式

意同 Root(词根)。例如 courageous 的基础形式(或词根)为 courage;useful 的基础形式为 use。

Basic English 基础英语

见 English language。

bathos 突降法

指在写作上或言谈上,由庄严突然变为诙谐,由崇高突降至平庸的修辞手法。

battery (battery of test,或 test battery) 成套测验

由密歇根州立大学英语学院制定和审定的一种测验法。即一种包括语法、词汇、阅读、听力、写作等多种内容,以及大量试题的成套测验方法。这种方法,当今在各种英语考试测验中得到广泛应用。

BBC English BBC 英语

见 English language。

behaviour 行为

在心理学中,指任何生物体(如一个人)对可能来自内部的(如思想)或外界的刺激所作出的反应。

behavioural objectives 语言实践目标 语言教学目标

指学生在经过语言实践后所应达到的目标。主要指认真地完成教学实践规定的内容,和达到制定的合格标准。

behaviourism 行为主义 行为主义学派

一种心理学理论,它以对能够观察到的行为进行分析为基础。行为主义用“刺激—反应”的学说来研究人类行为,即研究外部的刺激如何改变个人行为。行为主义形成一种以条件作用(conditioning)为中心的学习理论,曾深深地影响了心理学、教育学和语言教学。

behaviourists 行为主义者

以行为主义为基础从事教育和心理学研究的人。

bilabial 双唇音

先由双唇阻塞气流然后再发出的音。如 b,p,m。

bilingual 能讲两国语言的

bilingualist 能熟练地运用两种语言的人

bilingualism 双语制 双语现象

使用两种语言的现象;或同一语言两种形式的使用,如一种用于教学和工作,一种在家庭内或朋友之间使用。

blank verse 无韵诗

在英国文学中,指抑扬格五音步的诗行。每音步中包含两个音节,重音

在第二音节。

black capital 大写字体

在信封上或文章、报刊的标题,常需要采用大写正楷字体书写,以便醒目易懂,减小差错。

blend 拼缀词 缩合词

见 abbreviation。

blending 拼缀法

见 abbreviation。

Bloomfield 布龙菲尔德

布龙菲尔德(Leonard Bloomfield, 1887年~1949年),美国语言学家,美国语言学会的创始人之一,曾任该学会的主席,主张用行为主义心理学的观点研究语言,认为语言活动是一系列刺激和反应,是美国描写语言学派代表之一,著有《语言》等。

blurb 介绍词 简介 推荐广告

指出版社对书的内容或作者所写的简介。常印在书包皮的反页上,向读者推荐以扩大销售。

body language 体语 身势语

指身体有意识或无意识地表达某种意思的姿势。参见 kinesics。

bound form 粘附形式

指不能单独使用,必须与另一语素结合在一起方能使用的语素。如 ing 必须与动词结合在一起使用,如 going; doing; writing 等;又如 coldly 一词中的 -ly, abnormal 一词中的 ab。

bowdlerise 删节 删改

从原著中删去那些粗俗,猥亵的章节或词句。1818年,托马斯·鲍德勒博士(Thomas Bowdler 1754年~1825年)出版了一本莎士比亚作品删节本,这是最早的莎士比亚删节本,该术语就是以鲍德勒的名字所构成。

boxing 替换方框

将可替换的词划入方框,以便学生做替换练习,掌握句子结构。如:



与此术语意义相同的术语有 framing。

brackets 括号()